

Contents

Illustrations	vii
Foreword <i>Robert M. Hammond</i>	xiii
Acknowledgments	xvii
Introduction <i>Alejandro Cuza</i>	xix

PART I: PHONOLOGICAL AND PHONETIC VARIATION

1. Miami Cuban Vowels <i>Brandon M. A. Rogers and Scott M. Alvord</i>	3
2. The Phonetic Output of Word-Internal, Post-nuclear /l/ and /r/ Weakening in Havana Cuban Spanish <i>Kristin M. Carlson</i>	21
3. Code-Switching in Miami Cuban Spanish: A Preliminary Study of Suprasegmental Effects <i>Ann M. Aly</i>	41

PART II: MORPHOSYNTACTIC VARIATION

4. Continuity and Change in Spanish among Cubans in New York: A Study of Subject Placement with Finite Verbs <i>Daniel Erker, Eduardo Ho-Fernández, Ricardo Otheguy, and Naomi Lapidus Shin</i>	61
5. The Variation of Subject Pronouns over Time in Cuban Spanish <i>Gabriela G. Alfaraz</i>	81

6. Cuban Spanish: Is it a Null Subject Parameter Dialect? 97
Luis A. Ortiz López, Ashlee Dauphinais, and Héctor Aponte Alequín
7. Recomentation as an Unexplored Locus of Dialectal Variation:
 The Status of Reduplicative *Que* in Cuban Spanish 119
Joshua Frank and Almeida Jacqueline Toribio
8. The Sociolinguistic Profile of *Ser* and *Estar* in Cuban Spanish:
 An Analysis of Oral Speech 135
Manuel Díaz-Campos, Iraida Galarza, and Gibran Delgado-Díaz

PART III: LEXICAL VARIATION

9. The Social Diffusion of English-Based Lexical Innovations
 in Miami Cuban Spanish 163
Andrew Lynch
10. Cuban Spanish versus Peninsular Spanish: A Quantitative Lexical
 Approach 187
Pascual Cantos-Gómez
11. Lexical Influences and Perceptions of Cuban Spanish in Miami 209
Antoni Fernández Pareja

PART IV: HERITAGE LANGUAGE ACQUISITION

12. Pronominal Subject Expression with Inanimate Reference
 in Heritage Speakers of Cuban Spanish 229
Alejandro Cuza and José Camacho
13. Dative Experiencer Predicates in Child Heritage Speakers
 of Cuban Spanish 247
Diego Pascual y Cabo and Inmaculada Gómez Soler
14. Examining Code-Switching Performance Theories:
 Copula Choice in Spanish among Cuban Heritage Speakers 271
Ana de Prada Pérez and Andrea Hernández
- List of Contributors 291
- Index 295